

TECHNICAL PASSPORT

ПАСПОРТ ТЕХНИЧЕСКОГО ИЗДЕЛИЯ



NRS 1857

REFRIGERATORS

ХОЛОДИЛЬНИКИ

KUPPERSBERG

**CONTENTS**

1. APPEAL TO THE CUSTOMER.....	3
2. STANDARDS-WARNINGS AND RECOMMENDATIONS.....	3
3. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION	3
4. BEFORE USING YOUR APPLIANCE FOR THE FIRST TIME.....	4
5. MAINTENANCE AND INSTALLATION MANUAL.....	5
5.1 REMOVAL OF PACKAGING.....	5
5.2. INSTALLING THE APPLIANCE.....	5
5.3. SAFETY INSTALLATION	5
5.4. ELECTRICAL CONNECTION.....	6
5.5. STARTING THE APPLIANCE	7
6. CONTROL TYPES AND USE.....	8
6.1. CONTROL PANEL.....	8
6.2. BASIC SETTINGS.....	12
7. MAINTENANCE AND CLEANINGS.....	13
7.1. RECOMMENDATIONS.....	14
8. TROUBLESHOOTING.....	15



1. APPEAL TO THE CUSTOMER

Our Valued Customer, Thank you for your purchase of our product. Please read all instructions and warnings in this manual carefully. This manual includes the important information about safe installation, usage and maintenance and the required warnings for your utilization of your equipment. Please keep this manual at a safe and easily accessible place to be used as future reference.



2. STANDARDS-WARNINGS AND RECOMMENDATIONS

Before using the appliance, read this manual carefully as it will tell you what to do and what not to do.

Improper use of the appliance can be dangerous, above all for children.

Before connecting the appliance, make sure that the data on the rating plate complies with that of the domestic supply.

Do not dispose of the recyclable packing materials in an unauthorised manner. Take them to an appropriate plant for recycling.

The electrical safety of this appliance is only guaranteed when it has been connected to a mains supply with an efficient earthing system as provided for by law.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above

and person with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.



3. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

Scrapping must be carried out according to your local regulations on the disposal of waste materials. Before scrapping the appliance, cut the electrical supply cable so that it can no longer be used. The appliance must not be left in the environment, it must be handed over to a collection centre specialized in the recovery of refrigerating gases and lubricating oils.

Make sure that the product is disposed of in a correct manner. The user is obliged to contribute towards preventing any negative consequences for health and the environment. The symbol  affixed to the product or accompanying documents signifies

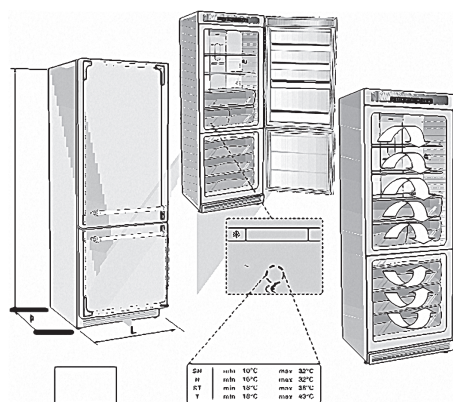
Refrigerator NRS 1857

that the product must not be treated as normal domestic refuse, but must be delivered to an authorised collection centre to enable the electric and electronic equipment to be recycled.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



4. BEFORE USING YOUR APPLIANCE FOR THE FIRST TIME



TECHNICAL SPECIFICATIONS

CARRYING STRUCTURE

Made of electrostatically treated and painted plate panels to resist heavy duty wear and tear and keep its beautiful shine as well.

INSULATION

Selected to keep internal temperature constant and to give large internal spaces.

INTERNAL SPACE

Designed to store any kind of food with easy to move shelves.

FRIDGE AND FREEZER DEFROSTING

Automatic

AIR CIRCULATION: Forced

REFRIGERATOR COMPARTMENT TEMPERATURE CONTROL:

With the external thermostat.

FREEZER COMPARTMENT TEMPERATURE CONTROL:

By means of an external thermostat and rapid freezing button.

The dry ventilation air cools food more quickly; thus the NO FROST technique has been applied to keep chilling more regular.



WARNING!

When you install your appliance, it is important to bear in mind the climatic rating of the appliance. In order to find out the climatic rating of your appliance check the data rating plate.



5. MAINTENANCE AND INSTALLATION MANUAL

5.1 REMOVAL OF PACKAGING

Place the appliance in its installation site (chap. POSITIONING AND INSTALLING THE APPLIANCE).

➔ Cut straps R and remove the box or plastic bag C.

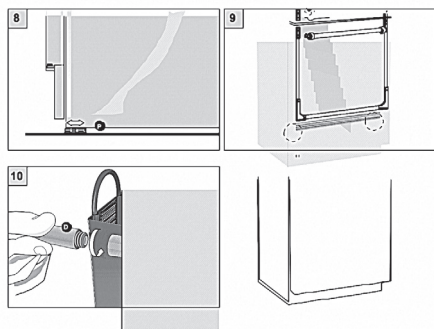
➔ Immediately destroy the plastic bags S as they could be dangerous for children.

➔ Once the appliance is free from its packaging, remove the side protections F and then the base B.

PACKAGING

Packaging material is 100% recyclable. For its disposal follow your local regulations.

The packaging material (plastic bags, polystyrene parts etc.) must be kept out of children's reach as it could be dangerous.



5.2. INSTALLING THE APPLIANCE

LEVELLING THE APPLIANCE

Make sure that the appliance is level.

➔ Adjust the front feet P if necessary (Fig. 8-9).

ASSEMBLY OF SPACERS

The distance from the wall must be at least 4-5 cm to guarantee sufficient air circulation.

➔ Attach the two spacers D (see accessories) to the back of the appliance, as shown in figure 10.

WARNING!

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

5.3. SAFETY INSTALLATION

STANDARDS-WARNINGS AND RECOMMENDATIONS

This is an important safety requirement and must be complied with.

In case of doubt, have the mains supply checked by a qualified electrician.

As with any other electrical appliance, a few fundamental rules must be observed during use:

➔ do not touch the appliance with wet or damp hands or feet.

➔ do not pull the power cable to remove the plug from its socket. do not expose the appliance to atmospheric agents.

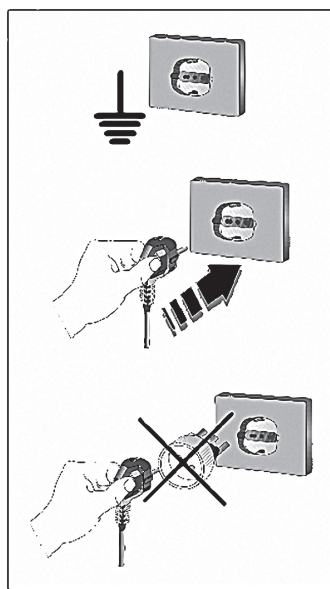
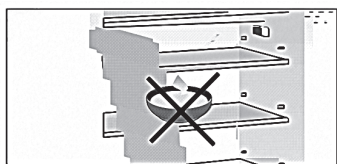
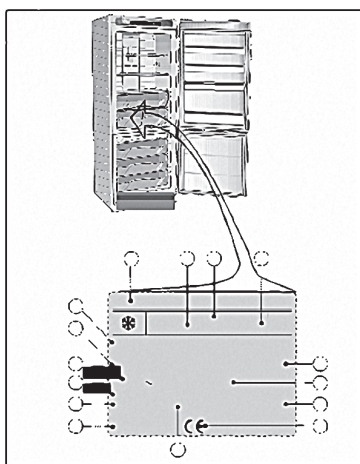
Refrigerator NRS 1857

➡ do not allow the appliance to be used by unsupervised children.

➡ do not plug-in or unplug the appliance using wet hands. - before carrying out any cleaning or maintenance operation, disconnect the appliance from the mains supply by either unplugging it or switching the mains power supply off at the main switch:

➡ in the case of a fault or malfunction, switch off the appliance and do not attempt any repairs. This appliance is marked as complying with European Directive 2012/19/EU, Waste

Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



5.4. ELECTRICAL CONNECTION

The electrical wiring must comply with the norms on electrical safety.

s Check that the voltage on the rating plate corresponds to the voltage in your home.

s The appliance must have an earth according to the laws in force. The manufacturer declines all responsibility for any damage to persons, animals or things as a result of failure to comply with these norms.

s If the plug and the socket are not of the same kind, ask a qualified technician to change the plug.

s Do not store warm food inside the appliance (Fig. 11a).

Do not use adaptors, multiple sockets or extensions (Fig. 11b).

Refrigerator NRS 1857

- 1 MODEL
- 2 SUPPLY VOLTAGE AND FREQUENCY
- 3 MAXIMUM ABSORPTION
- 4 TOTAL GROSS VOLUME
- 5 TYPE NUMBER
- 6 EEC CONFORMITY CHECKMARK
- 7 CLIMATE CATEGORY
- 8 FREEZER CAPACITY
- 9 TYPE OF REFRIGERANT
- 10 QUANTITY OF REFRIGERANT
- 11 MATRICULATION NUMBER
- 12 TOTAL NET CAPACITY
- 13 PRODUCT TYPE
- 14 YEARS OF GUARANTEE
- 15 COMMERCIAL BRAND

**WARNING!**

If the appliance is switched off and then immediately switched on again, the compressor activates after about 10 minutes.

This is a normal operating procedure for the appliance.

5.5. STARTING THE APPLIANCE**REMOVING THE TRANSPORT PROTECTION DEVICES**

Check that the appliance is undamaged.

The retailer must be informed of any damage to the appliance within 24 hours of delivery.

1 Remove the protection from the door gasket.

The protection is used to protect the gasket during transport.

The protection must be removed in order to ensure that the door seal functions correctly.

To remove the protection, lightly pull one end while rotating it outwards.

2 Remove the glass shelf locking devices.

These plastic elements prevent the shelves from moving during transport. To remove the shelf locking devices, proceed as follows:

a) Grasp the plastic locking device and rotate it until it comes away from the shelf.

b) Remove the locking device by pulling it outwards.

SPARE PARTS SUPPLIED

A Instruction manual

B Ice tray

C Rear spacers

Refrigerator NRS 1857



6. CONTROL TYPES AND USE

6.1. CONTROL PANEL



ON / OFF



FRIDGE DISPLAY



FREEZER DISPLAY



FRIDGE COMPARTMENT
POWER SWITCH (ON/OFF)
FRIDGE TEMPERATURE
ADJUSTMENT
FRIDGE
DOOR OPEN ALARM
(DEACTIVATION)



FREEZER TEMPERATURE
ADJUSTMENT
FREEZER
DOOR OPEN ALARM
(DEACTIVATION)



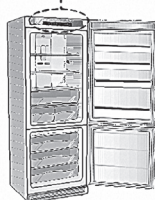
HOLIDAY FUNCTION



SUPER FUNCTION



PRE-ALARM - ALARM FREEZER
TEMPERATURE

**NOTE**

Before plugging the appliance in, make sure that the power supply voltage corresponds to the value shown on the product data plate ("See the section Electrical connection"). Plug the appliance into the electricity mains supply. The display will flash, showing the default temperature set by the manufacturer (7°C for the refrigerator area, -16°C for the freezer area).

SETTING THE TEMPERATURE OF THE FREEZER AREA

The freezer display indicates the actual internal temperature of the freezer compartment ranging from +20°C to -40°C; if the temperature exceeds +20°C, the symbol «H» appears on freezer display. Freezer temperature can be adjusted by touching the symbol; temperatures between -16°C and -24°C can be set. When the refrigerator is switched on, if you touch the symbol the set temperature value will flash on the display for 6 seconds. To set a new temperature, touch the symbol and, while the display is flashing, touch the same symbol repeatedly until the desired temperature value has been reached; the new setting will be stored after the display has stopped flashing (6 seconds).

**CAUTION**

Whenever the product has been lying horizontally during transportation, it should be left to stand upright for at least six hours before it is switched on, otherwise it may be noisy when it is in operation.

SWITCHING ON THE APPLIANCE

The appliance is switched on by touching the  symbol for at least 0.5 seconds.

It is possible to switch off only the refrigerator compartment by touching the  symbol for 4 seconds (the «--» symbol appears on the display);

the freezer compartment may be switched off by touching the symbol  or at least 4 seconds.

SETTING THE TEMPERATURE OF THE REFRIGERATOR AREA

The refrigerator display indicates the actual internal temperature of the refrigerator compartment ranging from 0°C to 19°C; if the temperature exceeds 19°C, the symbol «H» appears on the display. Refrigerator temperature can be adjusted by touching the symbol; temperatures between 2°C and 7°C can be set. When the refrigerator is switched on, if you touch the symbol the set temperature value will flash on the display for 6 seconds. To set a new temperature, touch the symbol and, while the display is flashing, touch the same symbol repeatedly until the desired temperature value has been reached; the new setting will be stored after the display has stopped flashing (6 seconds).



NOTE:

in this case, the refrigerator compartment and all the display symbols are also automatically switched off.

SETTING THE TEMPERATURE OF THE FREEZER AREA

The freezer display indicates the actual internal temperature of the freezer compartment ranging from +20°C to -40°C; if the temperature exceeds +20°C, the symbol «H» appears on freezer display. Freezer temperature can be adjusted by touching the symbol; temperatures between -16°C and -24°C can be set. When the refrigerator is

switched on, if you touch the symbol the set temperature value will flash on the display for 6 seconds. To set a new temperature, touch the symbol and, while the display is flashing, touch the same symbol repeatedly until the desired temperature value has been reached; the new setting will be stored after the display has stopped flashing (6 seconds).



NOTE

Before plugging the appliance in, make sure that the power supply voltage corresponds to the value shown on the product data plate ("See the section Electrical connection"). Plug the appliance into the electricity mains supply. The display will flash, showing the default temperature set by the manufacturer (7°C for the refrigerator area, -16°C for the freezer area).



TIP!

With room temperatures between 20°C and 25°C, we suggest setting the refrigerator temperature at +5°C and the freezer temperature at -18°C.

The freezer and refrigerator temperature is also depending on how often the doors are opened and the quantity of food contained inside the product.

Refrigerator NRS 1857

SETTING THE TEMPERATURE OF THE REFRIGERATOR AREA

The refrigerator display indicates the actual internal temperature of the refrigerator compartment ranging from 0°C to 19°C; if the temperature exceeds 19°C, the symbol «H» appears on the display. Refrigerator temperature can be adjusted by touching the  symbol; temperatures between 2°C and 7°C can be set. When the refrigerator is switched on, if you touch the  symbol the set temperature value will flash on the display for 6 seconds. To set a new temperature, touch the  symbol and, while the display is flashing, touch the same symbol  repeatedly until the desired temperature value has been reached; the new setting will be stored after the display  has stopped flashing (6 seconds)

CHECKING THE PROGRAMMED TEMPERATURE

If the  symbol (refrigerator area) and the  symbol (freezer area) are touched once, the programmed temperature will flash on the display for 6 seconds; after, the actual temperature inside the compartments will be displayed. The set functions remain stored in the memory of the appliance, even in the event of a power cut or when the appliance is disconnected from the electricity supply; upon startup,

the last temperature setting for both compartments will flash on the display.

HOLIDAY FUNCTION

The “HOLIDAY” function may be used during periods of prolonged inactivity (for example, if all users go on holiday). This function saves electricity as it takes into account the fact that the door of the appliance will not be opened at all during this period and maintains a temperature inside the refrigerator which is suitable for the storage of food. To activate this function, simply touch the text “HOLIDAY” for at least 0.5 seconds; the text will be lit up in white. The function may only be deactivated manually, by touching the text “HOLIDAY” for 0.5 seconds. While the appliance is operating in “HOLIDAY” mode, all other settings are temporarily disabled.

SUPERFUNCTION

The Super function was designed to reduce the temperature inside the refrigerator compartment in the shortest possible time; if you touch the text “SUPER” for at least 0.5 seconds the function will be activated for a period of 7 hours, during which time the text “SUPER” will be lit up in white. After this 7-hour period, the Super function will be deactivated automatically. However, if you wish to manually deactivate the function before the 7-hour period has elapsed, simply touch the text “SUPER” for at

least 0.5 seconds; when the function has been deactivated the text "SUPER" will no longer be illuminated.

While the appliance is operating in Super mode, all other freezer compartment settings are temporarily disabled.

PRE-ALARM MODE AND FREEZER TEMPERATURE

The pre-alarm mode is activated when the temperature inside the freezer compartment reaches a value higher than -12°C (for example, -11°C). This may occur in the following situations:

- ➡ a large amount of unfrozen food has been placed in the freezer (see freezing modes);
- ➡ the door has been open for an extended period of time;
- ➡ the electricity supply has been cut off for a prolonged period of time;
- ➡ the appliance has malfunctioned.

The pre-alarm mode is indicated by the temperature appearing intermittently on the freezer display, by the flashing white ALARM symbol and by the audible alarm.

The audible alarm may be disabled by touching the ALARM text;

in this case the pre-alarm mode indicator of the flashing temperature on the display remains active and the ALARM text will remain lit in a fixed manner instead of flashing. The prealarm mode is disabled automatically, but only when the temperature of the freezer compartment falls below -12°C ; at this point the ALARM text will no longer be

illuminated, while the temperature will stop flashing and remain lit in a fixed manner on the display

FREEZER TEMPERATURE ALARM

The alarm function was designed with the aim of warning the user that, due to some external cause (for example, a power cut, the door has been left open, etc.) the food kept in the freezer compartment has reached a temperature higher than $+1^{\circ}\text{C}$ and has therefore completely thawed out.

In this case, the freezer temperature alarm mode is enabled and flashes on the display, along with the highest temperature detected inside the compartment; the ALARM text is illuminated in red and the audible alarm is also activated.

The display memory (maximum temperature reached) is important because, if power is cut off and then restored, the appliance will continue operating as normal; this could result in food which had previously thawed out being refrozen.

DOOR OPEN ALARM

Every time the door is opened the  symbol (refrigerator) and/or the  symbol (freezer) lights up in white, in a fixed manner; if the door remains open for over 2 minutes, the "Door Open"  buzzer alarm sounds; it may be deactivated in one of the 2 following ways:

Refrigerator NRS 1857

➡ by closing the door, both the buzzer and the visible alarm signal deactivate;

➡ if the  symbol (for the refrigerator door) or the  symbol (for the freezer door) is touched, only the buzzer deactivates, while the white-lit visible alarm signal starts flashing.

INTERNAL LIGHT

Every time the door is opened, the light inside the refrigerator compartment is switched on; if the door is opened for an extended period of time, the light switches off automatically after 5 minutes. To switch it back on, simply close the door and open it again.

MALFUNCTION MANAGEMENT

If the symbols «E», »E-«, »-E«, appear on the refrigerator-freezer display, the appliance is guaranteed to function for a few days, but the Technical Assistance Centre should be contacted immediately.

6.2. BASIC SETTINGS**POWER CUT**

If a power cut should occur, try to establish its duration.

If the forecast is less than 12 hours, leave the food in the freezer and keep the door closed.

If the power cut lasts for longer than 12 hours and part of the food starts to thaw out, this should be consumed as soon as possible.

➡ Remove the food, wrap it in several layers of newspaper and place it in the fridge or in a cool location.

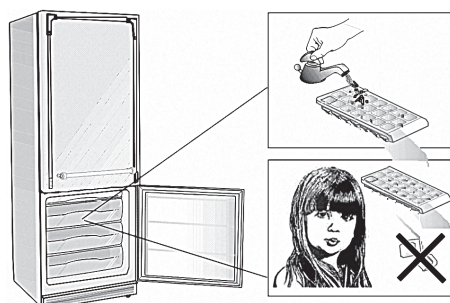
➡ Remember that an increase in the temperature of the food will greatly reduce its storage life.

**WARNING!**

Do not use any mechanical devices or other artificial methods other than those recommended by the manufacturer for accelerating the defrosting process.

**WARNING!**

Unless otherwise approved by the manufacturer, do not use electrical appliances inside the food storage compartment.



USING THE FREEZER COMPARTMENT

When you purchase frozen food always bear in mind the following factors:

➡ The packaging or packet must be intact, otherwise the food may spoil.

➡ If a packet is swollen or shows damp marks, it has not been stored in optimum conditions and may have started to thaw.

➡ Purchase frozen food goods last and transport them in an insulated box.

➡ As soon as you arrive home, place the frozen goods immediately in the freezer compartment.

➡ Avoid or reduce variations in temperature to a minimum.

➡ Keep to the expiry date shown on the frozen food package.

➡ Always follow the instructions on the packaging on how to preserve the frozen foods.

➡ The maximum amount of fresh food that can be frozen is shown in kg/24h on the rating plate with the technical specifications.

➡ Avoid placing food that has to be frozen in contact with food that has already been frozen so that the latter does not undergo a rise in temperature.

Production of ice cubes

➡ Fill the ice container three quarters full with water; place it on the

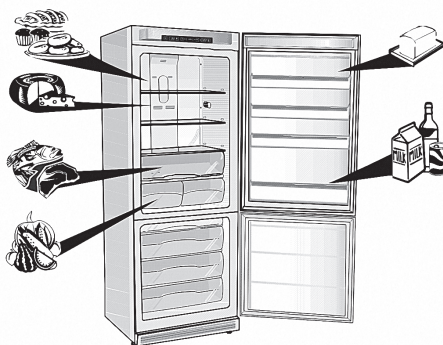
appropriate sliding shelf in the freezer compartment (if available).

Defrosting

➡ The fridge-freezer defrosts automatically and therefore there is no need for anything to be done to it. Never re-freeze partially thawed food and consume it within 24 hours.



7. MAINTENANCE AND CLEANINGS



HOW TO STORE FOOD IN THE REFRIGERATOR COMPARTMENT

Place the food as shown in the diagram.

SPECIAL COMPARTMENT FOR THE PRESERVATION OF MEAT AND FISH:

Some delicate food stuffs like meat, fish, and lightly frozen groceries can be placed in a special box, in which the temperature is kept constant at 0° C.

Refrigerator NRS 1857

NOTE:

➤ The distance between the shelves and the rear internal wall of the refrigerator ensures that air circulates freely.

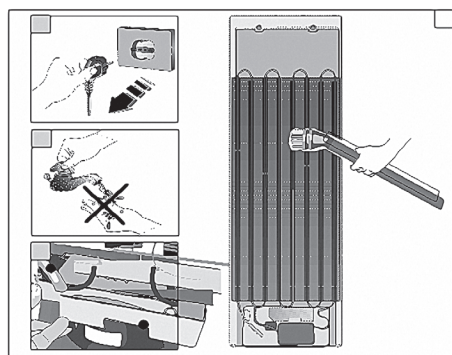
➤ Do not place food in direct contact with the rear wall of the refrigerator compartment.

➤ Do not place food that is still warm into the compartments.

➤ Keep all liquids in closed containers.

➤ The NO-FROST system guarantees a constant temperature and a more rapid freezing capacity.

The humidity-free, forced air circulation tends to dry food up quickly and for this reason we advise keeping all food in closed containers.

7.1. RECOMMENDATIONS**CLEANING AND MAINTENANCE**

Before starting any cleaning, disconnect the appliance from the mains electricity supply (Fig. 13a).

When cleaning the internal plastic parts and the door gasket:

Do not use abrasives or detergents of any kind, when cleaning the internal parts and the door gasket.

- Use a warm solution of bicarbonate of soda (two spoonfuls in two litres of water).

1 Cleaning the condenser (Fig. 13)

- This should be carried out at least twice a year.

- Clean using a domestic vacuum cleaner or a brush. A dirty condenser will have a negative effect on the appliance and reduce its performance.

The protections (wire grill, covers) must not be removed by unqualified personnel: do not use the appliance if the protections have been removed.

Cleaning the water drain (Fig. 13c)

When cleaning the condenser, check that the rear drain pipe R is not blocked.

- Remove drain pipe R from the container V and if necessary clean it.

For prolonged absences

- Empty the compartments. Disconnect the appliance from the mains electricity supply.

Clean both the compartments and dry them. Leave the doors open to prevent bad smells or mould from forming.

ANTIBACTERIAL FILTER

The appliance is equipped with an antibacterial filter; its function is to

improve the air quality inside the refrigerator, ensuring a healthier and bacteria-free environment and, as a result, extending food preservation.

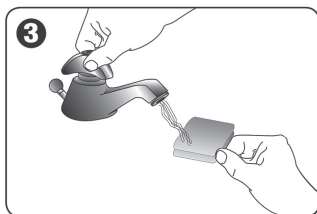
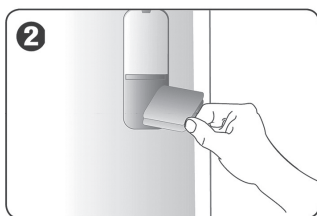
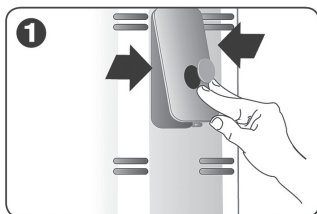
CLEANING THE ANTIBACTERIAL FILTER

- Every 4 months.

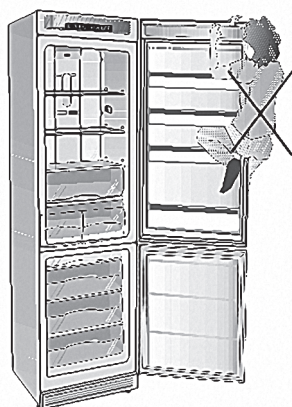
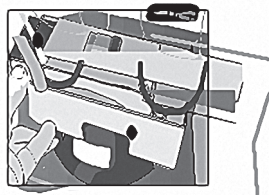
Remove the filter-holder cover fig. 1.

Remove the filter fig. 2.

Wash it with hot water (it can be washed also in the dishwasher); dry it at a temperature lower than 100°C; to maintain a proper filtering capacity, replace the filter every 2 years. Remount it in the specific seat and place back the cover fig. 1.



⚠ 8. TROUBLESHOOTING



1) The appliance does not work. Check that:

- ➔ Is there a power cut?
- ➔ Is the plug inserted properly in the mains socket?
- ➔ Is the power supply cable damaged?
- ➔ Is the temperature setting correct?

2) The temperature inside the compartments is not low enough. Check that:

- ➔ Do the doors close properly?

Refrigerator NRS 1857

➡ Is the appliance installed near to a heat source?

➡ Is the temperature setting correct?

➡ Is the condenser clean?

3) The temperature inside the fridge compartment is too low. Check that:

➡ Is the thermostat in the right position?

4) The appliance is very noisy. Check that:

➡ Is the appliance in contact with other furniture or objects?

➡ Are the pipes on the back touching or vibrating?

➡ Is the appliance level?

5) The interior light does not work

6) There is water on the floor. Check that:

➡ Is tray V inserted correctly and in contact with the compressor?

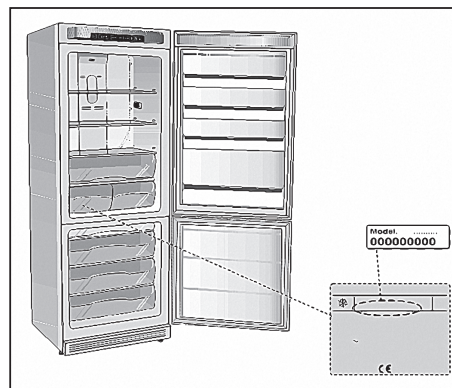
➡ Is drain pipe R correctly inserted in the tray?

FRIDGE COMPARTMENT LIGHT

When the appliance is connected to the mains supply, the fridge compartment light switches on when the door is opened, and switches off when the door is closed.

N.B. If the door is left open for a long time, the light will switch off automati-

cally. The light can only be switched on again after the door has been closed.



TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE

Before contacting the Assistance Service:

Check whether it is possible to rectify the problem by referring to the "Troubleshooting" guide.

➡ Restart the appliance to check whether the problem has been resolved. If the problem still exists, disconnect the appliance from the mains electricity supply and repeat the operation after one hour.

If the appliance is not working properly or not working at all, before calling the Technical Assistance Service check that:

➡ The plug is inserted properly in the mains socket.

➡ The mains supply is working.

➡ The temperature is set correctly.

- ➡ The doors close properly.
- ➡ The power supply voltage corresponds to that of the appliance ($\pm 6\%$).
- ➡ If the problem still exists, call the Assistance Service.

Inform the Assistance Service of:

- ➡ The type of malfunction
- ➡ The appliance model
- ➡ The serial number

**СОДЕРЖАНИЕ**

1. ОБРАЩЕНИЕ К ПОКУПАТЕЛЯМ.....	19
2. ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ	19
3. ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ.....	19
4. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА.....	20
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ	21
5.1 СНЯТИЕ УПАКОВКИ	21
5.2. УСТАНОВКА ПРИБОРА.....	21
5.3. БЕЗОПАСНОСТЬ УСТАНОВКИ.....	22
5.4. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ	23
5.5. НАЧАЛО РАБОТЫ С ПРИБОРОМ.....	24
6. ЭЛЕМЕНТЫ ИНДИКАЦИИ И УПРАВЛЕНИЯ.....	24
6.1. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	24
6.2. ОСНОВНЫЕ РЕЖИМЫ РАБОТЫ.....	29
7. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА.....	30
7.1. РЕКОМЕНДАЦИИ	31
8. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	32



1. ОБРАЩЕНИЕ К ПОКУПАТЕЛЯМ

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за приобретение нашей продукции. Пожалуйста, внимательно изучите все указания и предупреждения, приведенные в данной инструкции. Руководство пользователя содержит важную информацию по безопасной установке, эксплуатации и обслуживанию устройства, а также предупреждения, которые необходимо учитывать при эксплуатации оборудования. Рекомендуем хранить данную инструкцию в безопасном и легкодоступном месте и обращаться к ней по мере возникновения вопросов.



2. ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Перед использованием прибора внимательно изучите настоящую инструкцию, в которой описаны порядок и правила работы с ним.

Неправильное использование прибора может приводить к созданию опасных ситуаций, прежде всего, для детей.

Перед подключением прибора убедитесь в том, что данные, указанные на заводской табличке, соответствуют параметрам сети электропитания.

Не допускайте утилизации перерабатываемых упаковочных материалов ненадлежащим образом. Такие материалы необходимо сдавать на переработку в специализированные пункты приема.

Электрическая безопасность данного прибора гарантируется только в том случае, если он подключен к сети питания, оснащенной системой заземления в соответствии с требованиями законодательных норм.

Использование данного оборудования детьми в возрасте от 8 лет и выше и лицами, имеющими ограниченные физические, сенсорные или психические возможности или не обладающими достаточными опытом и знаниями, разрешается только под присмотром или контролем лица, которое может обеспечить их безопасность, а также знает принципы и безопасные способы работы с прибором и возможные опасности. Не разрешайте детям играть с прибором. Проведение чистки и ухода за прибором разрешается детям только под присмотром взрослых. Данный холодильник не предназначен для хранения взрывоопасных веществ, например, аэрозольных баллонов с легковоспламеняющимися горючими веществами.



3. ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Утилизация должна осуществляться в соответствии с действующими в стране правилами утилизации отходов. Перед тем как сдать прибор на утилизацию, отрежьте от него кабель электропитания, чтобы предотвратить возможное последующее использование прибора. Не допускается сдавать данный прибор

Холодильник NRS 1857

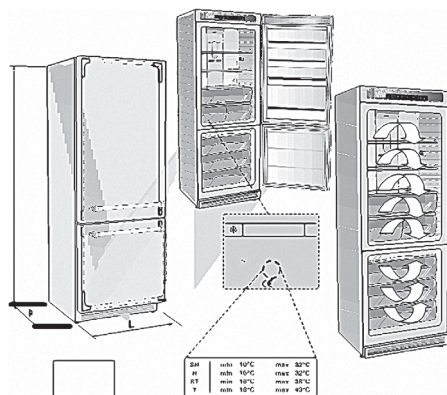
на свалку, предназначенную для бытовых отходов. Отслуживший срок службы прибор должен быть передан в центр сбора отходов, специализирующийся на восстановлении хладагентов и смазочного масла.

Прибор должен быть утилизирован надлежащим образом. Пользователь обязан вносить свой вклад в предотвращение любых негативных последствий для здоровья и окружающей среды. Изображенный на изделии или в сопроводительной документации символ  означает, что данное изделие по окончании срока службы не должно утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами, а должно доставляться в имеющий соответствующие лицензии специализированный центр, занимающийся переработкой электрического и электронного оборудования.

Данное оборудование не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными способностями, не имеющими достаточного опыта и знаний, за исключением случаев, когда они работают под присмотром лиц, ответственных за их безопасность, или в соответствии с указаниями этих лиц. Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с данным прибором.



4. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КОРПУС

Изготовлен из панелей, окрашенных методом электростатического осаждения и обеспечивающих значительную стойкость к нагрузкам и сохранение презентабельного внешнего вида изделия.

ТЕПЛОВАЯ ИЗОЛЯЦИЯ

Сконструирована таким образом, чтобы поддерживалась постоянная температура внутри холодильника и обеспечивалось значительное внутреннее пространство.

ВНУТРЕННЕЕ ПРОСТРАНСТВО

Предназначено для хранения любых продуктов на переставляемых полках.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНОЙ И МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕР

Автоматическое

ЦИРКУЛЯЦИЯ ВОЗДУХА: Принудительная

РЕГУЛИРОВАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ В ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ:

С помощью внешнего термостата.

РЕГУЛИРОВАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ:

С помощью внешнего термостата и кнопки быстрого замораживания.

Поддаваемый вентилятором сухой воздух быстрее охлаждает продукты; таким образом, система NO FROST («без инея») обеспечивает более равномерное охлаждение продуктов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При установке прибора необходимо учитывать его климатический класс. Информация по климатическому



5. ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

5.1 СНЯТИЕ УПАКОВКИ

Поместите прибор в место, в котором он будет эксплуатироваться (см. раздел «ВЫБОР МЕСТА И УСТАНОВКА ПРИБОРА»).

➡ Разрежьте ленту R и снимите коробку или пластиковый пакет C.

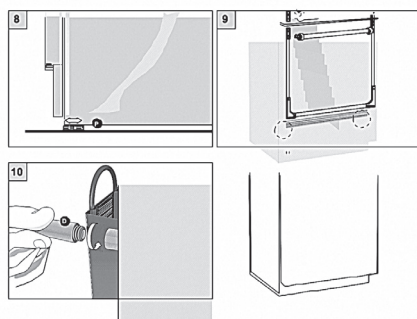
➡ Незамедлительно разорвите пластиковые пакеты S, так чтобы они не могли представлять опасность для детей.

➡ После освобождения прибора от упаковки извлеките боковые защитные элементы F и основание B.

УПАКОВКА

Упаковочный материал является полностью перерабатываемым. При его утилизации следует придерживаться действующих норм и правил.

Упаковочный материал (пластиковые пакеты, части из полистирола и т.д.) должны храниться в недоступном для детей месте, поскольку могут представлять для них опасность.



5.2. УСТАНОВКА ПРИБОРА

ВЫРАВНИВАНИЕ ПРИБОРА

Аппарат должен быть установлен на ровной поверхности.

➡ При необходимости выровняйте аппарат с помощью передних ножек P (рис. 8–9).

УСТАНОВКА РАСПОРНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ

Для обеспечения нормальной циркуляции воздуха расстояние от

Холодильник NRS 1857

прибора до стены должно составлять не менее 4–5 см.

➔ Установите два распорных элемента D (см. описание дополнительных принадлежностей) с задней стороны прибора, как показано на рисунке 10.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте перекрытия вентиляционных отверстий, расположенных на корпусе прибора и элементах конструкции.

5.3. БЕЗОПАСНОСТЬ**УСТАНОВКИ****ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ**

В этом разделе приведены основные требования безопасности, которые являются обязательными к выполнению.

При возникновении каких-либо сомнений в соответствии параметров электросети она должна быть проверена квалифицированным специалистом.

Как и в случае с любыми другими электроприборами, в процессе эксплуатации следует соблюдать несколько основных правил:

➔ Не дотрагивайтесь до прибора мокрыми или влажными руками или ногами.

➔ При извлечении вилки из розетки не тяните за кабель. Не подвергайте прибор воздействию атмосферных осадков.

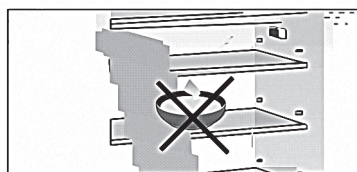
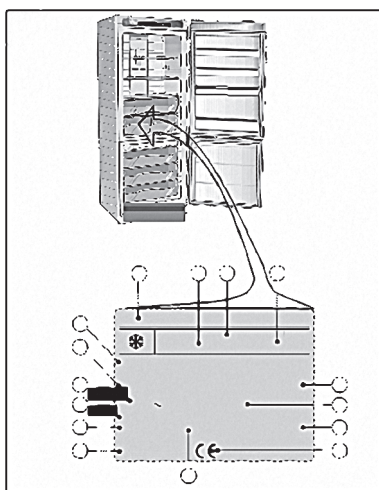
➔ Не разрешайте детям самостоятельно пользоваться прибором без присмотра.

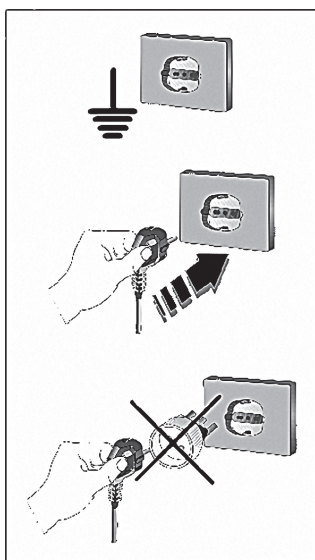
➔ Не вставляйте вилку и не извлекайте ее из розетки мокрыми руками.

Перед выполнением любых работ по чистке или обслуживанию отключите прибор от электросети, отсоединив вилку от розетки, или отключите его главным выключателем:

➔ В случае возникновения какой-либо неисправности или нарушения нормальной работы отключите прибор и не пытайтесь самостоятельно выполнять ремонт.

Данный прибор маркирован в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EC, регламентирующей порядок сбора и переработки отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).





5.4. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

Подключение к сети электропитания должно соответствовать нормам по электробезопасности.

s Проверьте соответствие напряжения, указанного на заводской табличке, напряжению в электросети.

s Прибор должен быть заземлен в соответствии с действующими нормами и правилами. Компания-изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб, нанесенный людям, животным или имуществу вследствие несоблюдения этих норм.

s Если розетка, к которой производится подключение, не соответствует вилке прибора, обратитесь к квалифицированному техническому специалисту для замены вилки.

s Не помещайте внутрь прибора теплые или горячие продукты (рис. 11a).

Не используйте переходники (адаптеры), разветвители и удлинители (рис. 11b).

- 1 МОДЕЛЬ
- 2 НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ И ЧАСТОТА
- 3 МАКСИМАЛЬНОЕ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ
- 4 ОБЩИЙ ОБЪЕМ
- 5 АРТИКУЛ
- 6 ОТМЕТКА О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ ЕС
- 7 КЛИМАТИЧЕСКИЙ КЛАСС
- 8 ОБЪЕМ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ
- 9 ТИП ХЛАДАГЕНТА
- 10..... КОЛИЧЕСТВО ХЛАДАГЕНТА
- 11..... СЕРИЙНЫЙ НОМЕР
- 12..... ОБЩИЙ ПОЛЕЗНЫЙ ОБЪЕМ
- 13..... ТИП ИЗДЕЛИЯ
- 14..... ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК
- 15..... ТОРГОВАЯ МАРКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если прибор отключается и затем сразу же снова включается, то следующее включение компрессора производится только примерно через 10 минут.

Это относится к нормальному алгоритму работы прибора.

Холодильник NRS 1857

5.5. НАЧАЛО РАБОТЫ С ПРИБОРОМ

СНЯТИЕ ВСЕХ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ, ИСПОЛЪЗУЕМЫХ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ПРИБОРА НА ВРЕМЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ.

Осмотрите прибор и убедитесь в отсутствии повреждений.

Обо всех обнаруженных повреждениях прибора продавец должен быть проинформирован в течение 24 часов с момента доставки.

1 Снимите защитный элемент с уплотнителя двери.

Данный элемент используется для защиты уплотнителя двери от повреждений в процессе транспортировки.

Для обеспечения нормальной работы уплотнителя этот защитный элемент должен быть снят.

Чтобы снять защитный элемент, слегка потяните его за один конец и выверните его наружу.

2 Снимите фиксаторы стеклянных полок.

Эти пластмассовые элементы используются для предотвращения перемещения полок во время транспортировки. Чтобы снять фиксаторы, выполните следующее:

а) Сожмите пластмассовый фиксатор пальцами и поворачивайте его до тех пор, пока он не отсоединится от полки.

б) Снимите фиксатор, потянув его вверх.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

A Инструкция по эксплуатации

B Форма для льда

C Задние распорные элементы



6. ЭЛЕМЕНТЫ ИНДИКАЦИИ И УПРАВЛЕНИЯ

6.1. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



ВНИМАНИЕ!

Если транспортировка прибора осуществлялась в горизонтальном положении, то перед последующим включением он должен простоять в вертикальном положении не менее шести часов, в противном случае во время работы прибора возможно появление шумов.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Для включения прибора нажмите кнопку  и не отпускайте в течение не менее 0,5 секунд.

Возможно отключение только холодильной камеры, для этого необходимо нажать кнопку  и не отпускать в течение 4 секунд (на дисплее появляется символ «--»); для отключения морозильной камеры нажмите кнопку  и не отпускайте в течение не менее 4 секунд.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Перед подключением прибора к электросети проверьте соответствие напряжения питания данным, указанным на заводской табличке прибора (см. раздел «Подключение к сети электропитания»). Вставьте вилку прибора в розетку электросети. Дисплей начнет мигать и отображать температуру, заданную на заводе по умолчанию (7°C — для холодильной камеры, -16°C — для морозильной камеры).

**НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ
В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ**

На дисплее морозильной камеры отображается фактическая температура внутри этой камеры в диапазоне от +20°C до -40°C; если температура превышает +20°C, на этом дисплее появляется символ Н. Температура в морозильной камере может быть отрегулирована путем нажатия соответствующей кнопки; температура может быть задана в диапазоне от -16 до -24°C. Если холодильник включен, то при нажатии кнопки на дисплее начнет мигать в течение 6 секунд заданное значение температуры. Чтобы задать новую температуру, нажмите кнопку и, пока дисплей мигает, последовательно нажимайте эту кнопку до тех пор, пока не будет выведено необходимое значение температуры; новое значение сохраняется в памяти после того, как дисплей прекращает мигать (через 6 секунд).

**НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ
В ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ**

На дисплее холодильной камеры отображается фактическая температура внутри этой камеры в диапазоне от 0 до 19°C; если температура превышает 19°C, на этом дисплее появляется символ Н. Температура в холодильной камере может быть отрегулирована путем нажатия соответствующей кнопки; температура может быть задана в диапазоне от 2 до 7°C. Если холодильник включен, то при нажатии кнопки на дисплее начнет мигать в течение 6 секунд заданное значение температуры. Чтобы задать новую температуру, нажмите кнопку и, пока дисплей мигает, последовательно нажимайте эту кнопку до тех пор, пока не будет выведено необходимое значение температуры; новое значение сохраняется в памяти после того, как дисплей прекращает мигать (через 6 секунд).

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

В этом случае холодильная камера и все отображаемые символы также автоматически отключаются.

**НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ
В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ**

На дисплее морозильной камеры отображается фактическая температура внутри этой камеры в диапазоне от +20°C до -40°C; если температура превышает +20°C, на этом дисплее появляется символ Н. Температура в морозильной камере

Холодильник NRS 1857

может быть отрегулирована путем нажатия соответствующей кнопки; температура может быть задана в диапазоне от -16 до -24°C.

Если холодильник включен, то при нажатии кнопки на дисплее начнет мигать в течение 6 секунд заданное значение температуры. Чтобы задать новую температуру, нажмите кнопку  и, пока дисплей мигает, последовательно нажимайте эту кнопку до тех пор, пока не будет выведено необходимое значение температуры; новое значение сохраняется в памяти после того, как дисплей прекращает мигать (через 6 секунд).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Перед подключением прибора к электросети проверьте соответствие напряжения питания данным, указанным на заводской табличке прибора (см. раздел «Подключение к сети электропитания»). Вставьте вилку прибора в розетку электросети. Дисплей начнет мигать и отображать температуру, заданную на заводе по умолчанию (7°C — для холодильной камеры, -16°C — для морозильной камеры).

**СОВЕТ**

Если температура в помещении находится в пределах от 20 до 25°C, то рекомендуется температуру в холодильной камере задать равной +5°C, а в морозильной камере -18°C.

Значения температуры в морозильной и холодильной камерах также зависят от того, как часто открываются двери, и от количества загруженных внутрь продуктов.

НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ В ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

На дисплее холодильной камеры отображается фактическая температура внутри этой камеры в диапазоне от 0 до 19°C; если температура превышает 19°C, на этом дисплее появляется символ Н. Температура в холодильной камере может быть отрегулирована путем нажатия кнопки ; температура может быть задана в диапазоне от 2 до 7°C. Если холодильник включен, то при нажатии кнопки  на дисплее начнет мигать в течение 6 секунд заданное значение температуры. Чтобы задать новую температуру, нажмите кнопку  и, пока дисплей мигает, последовательно нажимайте эту кнопку  до тех пор, пока не будет выведено необходимое значение температуры; новое значение сохраняется в памяти после того, как дисплей  прекращает мигать (через 6 секунд).

ПРОВЕРКА ЗАДАННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

При однократном нажатии кнопки  (холодильная камера) или  (морозильная камера) на дисплее начнет мигать заданное значение температуры (в течение 6 секунд); затем будет выведено значение фактической температуры внутри соответствующей камеры. Заданное значение сохраняется в памяти прибора. В случае аварии в сети питания или другого отключения прибора от сети и последующего восстановле-

ния питания на дисплеях обеих камер будут мигать последние заданные значения температуры.

РЕЖИМ «ОТПУСК»

Режим «ОТПУСК» может использоваться в те периоды, когда на длительное время все уезжают из дома или квартиры (например, если вся семья отправляется на отдых). Этот режим позволяет экономить электроэнергию, поскольку он учитывает тот факт, что в течение этого периода дверь прибора совсем не будет открываться, и обеспечивает поддержание температуры внутри холодильника на уровне, который требуется только для хранения продуктов питания. Для включения этого режима просто нажмите кнопку HOLIDAY и удерживайте ее не менее 0,5 секунды; при этом надпись на кнопке будет подсвечена белым цветом. Данный режим может быть отключен только вручную путем нажатия кнопки HOLIDAY и удерживания ее в течение 0,5 секунды. Если прибор работает в режиме «ОТПУСК», все остальные настройки временно игнорируются.

СУПЕРОХЛАЖДЕНИЕ

Режим суперохлаждения обеспечивает максимально быстрое снижение температуры внутри холодильной камеры; при нажатии кнопки SUPER и удерживании ее в течение не менее 0,5 секунды данный режим включается на период в 7 часов, в течение этого времени надпись на кнопке SUPER

будет подсвечена белым цветом. По истечении 7-часового периода режим суперохлаждения автоматически отключается. При этом предусмотрена также и возможность ручного отключения этого режима до истечения 7-часового периода, для этого необходимо только нажать кнопку SUPER и удерживать ее в течение не менее 0,5 секунды; после отключения режима подсветка надписи на кнопке SUPER также отключается.

Если прибор работает в режиме суперохлаждения, все остальные настройки холодильной камеры временно игнорируются.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ

СИГНАЛИЗАЦИЯ

О ПОВЫШЕНИИ ТЕМПЕРАТУРЫ В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

Режим предварительной сигнализации включается в том случае, если температура внутри морозильной камеры поднимается выше -12°C (например, составляет -11°C). Это может произойти в следующих ситуациях:

➡ в морозильную камеру помещено большое количество незамороженных продуктов (см. описание режимов замораживания);

➡ в течение длительного периода времени дверь оставалась открытой;

➡ в течение длительного периода времени была отключена подача питания;

➡ прибор неисправен

Холодильник NRS 1857

При включении режима предварительной сигнализации на дисплей морозильной камеры периодически выводится температура, мигает белый индикатор ALARM и выдается звуковой сигнал.

Для отключения звукового сигнала следует нажать кнопку с надписью ALARM; в таком случае значение температуры продолжит мигать на дисплее (для индикации режима предварительной сигнализации), а индикатор с надписью ALARM перестанет мигать и начнет светиться ровным светом. Режим предварительной сигнализации отключается автоматически, но только в том случае, если температура внутри морозильной камеры опускается ниже -12°C ; после этого надпись ALARM перестанет подсвечиваться, а значение температуры прекратит мигать и будет отображаться на дисплее постоянно.

СИГНАЛИЗАЦИЯ ВЫСОКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ В МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

Функция сигнализации служит для предупреждения о том, что по какой-либо внешней причине (например, из-за отключения питания, оставления двери открытой и т.д.) хранящиеся в морозильной камере продукты достигли температуры выше $+1^{\circ}\text{C}$, и, следовательно, полностью разморозились. В этом случае включается режим

сигнализации высокой температуры в морозильной камере, начинает мигать соответствующий индикатор, а также значение максимальной измеренной внутри камеры температуры (на дисплее); надпись ALARM горит красным цветом и включается звуковой сигнал.

Поскольку в случае отключения и последующего включения питания прибор продолжит работать в нормальном режиме, то сохранение в памяти значения максимальной достигнутой температуры позволяет отслеживать такие ситуации, когда ранее размороженные продукты подвергаются повторному замораживанию.

СИГНАЛИЗАЦИЯ ОТКРЫТОЙ ДВЕРИ

При каждом открывании двери подсвечивается белым цветом (без мигания) индикатор  (холодильная камера) и/или соответствующий индикатор морозильной камеры; если дверь остается открытой более 2 минут, выдается предупреждающий звуковой сигнал Door Open ; отключение этого сигнала может быть выполнено одним из двух следующих способов:

➔ звуковая и визуальная сигнализации отключаются после закрытия двери;

➔ при нажатии кнопки  (дверь холодильной камеры) или  (дверь морозильной камеры) отключается

➡ только звуковой сигнал, при этом подсвечиваемый белым цветом индикатор продолжает мигать.

ВНУТРЕННЯЯ ПОДСВЕТКА

При каждом открывании двери внутри холодильной камеры загорается подсветка; если дверь остается открытой в течение длительного периода времени, свет автоматически отключается через 5 минут. Чтобы снова включить подсветку, закройте и опять откройте дверь.

ИНДИКАЦИЯ НЕИСПРАВНОЙ РАБОТЫ

Если на дисплее холодильной или морозильной камеры появляется код «Е», «Е-» или «-Е», в этом случае необходимо незамедлительно обратиться в центр технической поддержки и обслуживания, при этом прибор может использоваться еще в течение нескольких дней.

6.2. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ И РЕЖИМЫ РАБОТЫ

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

В случае отключения подачи электроэнергии следует постараться оценить длительность периода отсутствия питания.

Если ожидаемая длительность составит менее 12 часов, то следует оставить продукты в морозильной камере и держать дверь закрытой.

Если период отключения питания превышает 12 часов, и часть продуктов начинает размораживаться, то эти продукты следует как можно скорее употребить в пищу.

➡ Достаньте продукты, оберните газетой в несколько слоев и поместите их в холодильник или другое прохладное место.

➡ Не забывайте о том, что увеличение температуры продукта значительно сокращает срок его хранения.



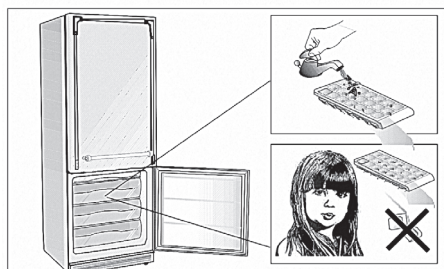
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для ускорения процесса размораживания не допускается использовать механические устройства или применять иные искусственные методы, кроме тех, которые рекомендуются компанией-изготовителем.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускается использовать электрические приборы внутри отделения для хранения продуктов, если только иное не разрешено компанией-изготовителем.



Холодильник NRS 1857

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ**

При покупке замороженных продуктов всегда следует иметь в виду следующие факторы:

➔ Упаковка или пакет должны быть неповрежденными, в противном случае продукты могли уже испортиться.

➔ Если пакет вздут или имеются следы влаги, это свидетельствует о том, что при хранении продуктов не обеспечивались оптимальные условия, возможно, продукты начали размораживаться.

➔ Покупку замороженных продуктов осуществляйте в самую последнюю очередь, для их транспортировки используйте теплоизолированные контейнеры.

➔ Как только вы возвратитесь домой, сразу же поместите замороженные продукты в морозильную камеру.

➔ Избегайте резких колебаний температуры или уменьшите такие периоды до минимума.

➔ Следите за сроком годности, указанным на упаковке с замороженными продуктами.

➔ Обязательно соблюдайте приведенные на упаковке указания по хранению замороженных продуктов.

➔ Максимальное количество свежих продуктов (кг / 24 ч), которое может быть заморожено, указано на заводской табличке с техническими характеристиками.

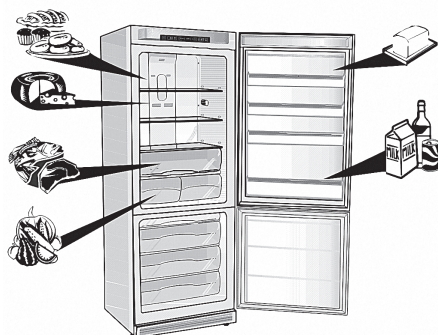
➔ Старайтесь не размещать продукты, которые должны быть заморожены, вплотную с продуктами, которые уже были заморожены, так как температура последних может возрасти.

Изготовление кубиков льда

➔ Залейте форму для льда водой на три четверти и поместите ее на соответствующую выдвижную полку в морозильную камеру (если имеется).

Размораживание

➔ Размораживание холодильной и морозильной камер производится полностью в автоматическом режиме и не требует никаких действий от пользователя. Не допускайте повторной заморозки частично размороженных продуктов, такие продукты должны быть употреблены в пищу в течение 24 часов.

**7. ОБСЛУЖИВАНИЕ И
ЧИСТКА**

КАК ХРАНИТЬ ПРОДУКТЫ В ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЕ

Разместите продукты, как показано на рисунке выше.

СПЕЦИАЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ МЯСА И РЫБЫ:

Некоторые продукты питания, требующие особого режима хранения, например, мясо, рыба и слабо замороженные бакалейные продукты, могут быть размещены в специальном отсеке, в котором поддерживается постоянная температура 0°C.

ПРИМЕЧАНИЯ:

➔ Промежуток между полками и задней внутренней стенкой холодильника обеспечивает свободную циркуляцию воздуха.

➔ Продукты следует размещать таким образом, чтобы они не соприкасались с задней стенкой холодильной камеры.

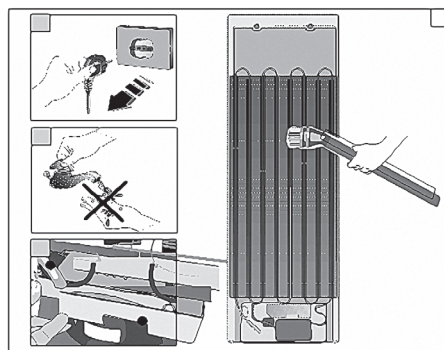
➔ Не кладите в холодильник теплые или горячие продукты.

➔ Все жидкости должны храниться в закрытых сосудах.

➔ Система NO-FROST обеспечивает поддержание постоянной температуры и более эффективное и быстрое замораживание.

Отсутствие влаги и наличие принудительной циркуляции воздуха, как правило, приводит к быстрому высушиванию, по этой причине рекомендуется все продукты держать в закрытых контейнерах.

7.1. РЕКОМЕНДАЦИИ



ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед тем как приступить к чистке, отключите прибор от электросети (рис. 13а).

При чистке внутренних пластмассовых деталей и уплотнителя двери:

При чистке внутренних деталей и уплотнителя двери не используйте абразивные и иные моющие средства.

— Используйте теплый раствор пищевой соды (две ложки на два литра воды).

Чистка конденсатора (рис. 13)

— Чистка должна проводиться не реже двух раз в год.

— Для чистки используется бытовой пылесос или щетка. Загрязнение конденсатора ухудшает рабочие характеристики прибора, а также эффективность замораживания и охлаждения. Все работы по снятию защитных приспособлений (решетка, кожухи) должны выполняться только квалифицированными специалистами. Не допускается использовать прибор со снятыми защитными приспособлениями. Чистка слива для воды (рис. 13с)

Холодильник NRS 1857

При проведении чистки конденсатора также следует проверить, не засорена ли задняя сливная трубка R.

– Отсоедините сливную трубку R от контейнера V и, если необходимо, очистите ее.

В случае отъезда из дома или квартиры на длительное время

– Освободите все отделения холодильника от продуктов. Отключите прибор от электросети.

Очистите оба отделения и высушите их. Оставьте двери открытыми, чтобы предотвратить образование неприятных запахов или плесени.

АНТИБАКТЕРИАЛЬНЫЙ ФИЛЬТР

Прибор оснащен антибактериальным фильтром, функция которого заключается в улучшении качества воздуха внутри холодильника, благодаря этому обеспечивается поддержание здоровой, без бактерий, среды и, как следствие этого, увеличение срока хранения продуктов.

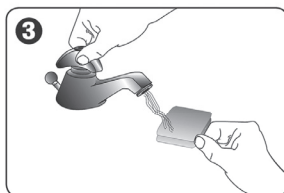
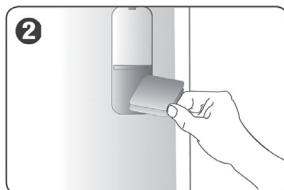
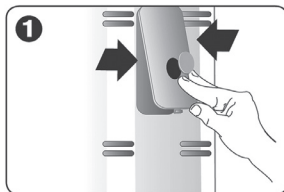
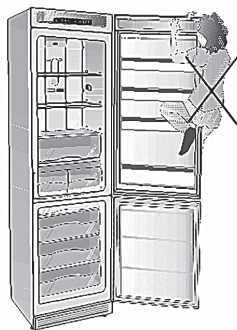
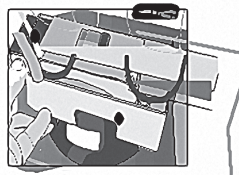
**ЧИСТКА
АНТИБАКТЕРИАЛЬНОГО
ФИЛЬТРА**

– Каждые 4 месяца.

1 Снимите крышку держателя фильтра (рис. 1).

2 Извлеките фильтр (рис. 2).

3 Промойте его горячей водой (допускается также мойка в посудомоечной машине); высушите его при температуре ниже 100°C. Для поддержания фильтрующей способности заменяйте фильтр каждые 2 года. Установите фильтр на место и закройте крышкой (рис. 1).

**8. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ
НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

1) Прибор не работает: Проверьте:

➔ Не произошло ли отключение подачи электроэнергии?

➔ Правильно ли вставлена вилка в розетку электросети?

➔ Не поврежден ли кабель питания?

➔ Правильно ли задана температура?

2) Недостаточно низкая температура внутри отделений. Проверьте:

➔ Плотно ли закрыты двери?

➔ Не установлен ли прибор рядом с источником тепла?

➔ Правильно ли задана температура?

➔ Не загрязнен ли конденсатор?

3) Слишком низкая температура внутри холодильной камеры. Проверьте:

➔ Правильно ли отрегулирован и установлен термостат?

4) Очень сильный шум в процессе работы прибора. Проверьте:

➔ Не соприкасается ли прибор с другой мебелью или предметами?

➔ Не соприкасаются ли трубки в задней части прибора и не вибрируют ли они?

➔ Выровнен ли прибор?

5) Внутренняя подсветка не работает:

6) На полу имеется вода. Проверьте:

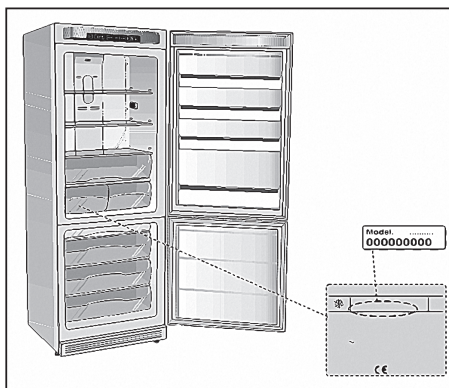
➔ Правильно ли вставлен лоток для сбора конденсата и не соприкасается ли он с компрессором?

➔ Правильно ли вставлена сливная трубка R в лоток?

ПОДСВЕТКА ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

Если прибор подключен к сети электропитания, то при каждом открытии двери включается освещение холодильной камеры и отключается после закрывания двери.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если дверь остается открытой в течение длительного времени, подсветка отключается автоматически. Подсветка может быть снова включена только после закрытия и открытия двери.



ОБРАЩЕНИЕ В ЦЕНТР ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ

Перед тем как обратиться в центр технической поддержки и обслуживания:

Проверьте, могут ли быть устранены нарушения в работе в соответствии с указаниями раздела «Поиск и устранение неисправностей».

Холодильник NRS 1857

➡ Выполните отключение и повторное включение прибора и проверьте, не устранено ли нарушение. Если нарушение в работе все еще присутствует, отсоедините прибор от электросети и повторно подключите его через час.

Если прибор не работает в нормальном режиме или не работает вообще, выполните указанные ниже проверки и, если нарушение не устранилось, обратитесь в центр технической поддержки и обслуживания:

- ➡ Правильно ли вставлена вилка в розетку электросети?
- ➡ Присутствует ли напряжение в сети электропитания.
- ➡ Правильно ли задана температура.
- ➡ Плотны ли закрыты двери?
- ➡ Соответствует ли напряжение в электросети напряжению, на которое рассчитан прибор ($\pm 6\%$).
- ➡ Если нарушение устранить не удалось, обратитесь в центр технической поддержки и обслуживания.

Сообщите специалистам центра технической поддержки и обслуживания:

- ➡ Характер неисправности
- ➡ Модель прибора
- ➡ Серийный номер

ООО «КУППЕРСБЕРГ-СЕРВИС»

УСТАНОВКА, ГАРАНТИЙНОЕ И ПОСТГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
ПО МОСКВЕ И МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

 +7 (495) 236-90-67

Телефон горячей линии Kuppersberg:

 8 (800) 250-17-18

(Звонки для всех регионов бесплатные).

 Часы работы линии: с 9:00 до 18:00 Пн-Пт

➔ Полный список авторизованных сервисных центров Kuppersberg можно найти на официальном сайте компании

 <http://kuppersberg.ru>

➔ Данный паспорт технического изделия заменяет гарантийный талон.

➔ Гарантийный срок исчисляется со дня заключения договора купли-продажи.

➔ При отсутствии документов подтверждающих покупку, эти сроки исчисляются со дня изготовления товара (Ст. 19 ЗоЗПП, пункт 2).

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Настоящие условия гарантии действительны на территории России, если иные условия не установлены действующим законодательством:

1. Изготовитель устанавливает гарантийный срок 2 (два) года со дня передачи Потребителю на следующие виды техники: воздухоочистители, встраиваемую технику. Срок службы бытовой техники «Kuppersberg» при соблюдении правил эксплуатации и применения ее в бытовых целях составляет 10 (десять) лет.

2. Гарантия распространяется на изделия, использующиеся только для личных, семейных, домашних нужд, а также нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

3. Проследите, чтобы гарантийный талон был правильно заполнен, не имел исправлений и в нем были указаны: дата продажи, штамп торговой организации и подпись продавца, модель и серийный номер изделия, дата установки, название и штамп фирмы-установщика.

4. Сохраняйте гарантийный документ, чек на проданное изделие и квитанцию на услуги по его установке (доставке), доработке водяных и электрических внутриквартирных коммуникаций, а также любые другие документы, относящиеся к гарантийному или техническому обслуживанию изделия.

5. Прежде чем вызвать специалиста сервисного центра, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации изделия. Если изделие исправно, то за сервисным центром остается право требовать от Потребителя оплаты ложного вызова.

6. Любые претензии по качеству изделия рассматриваются только после предварительной проверки качества изделия представителем сервисного центра.

7. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, в случае несоблюдения последним требований Изготовителя, указанных в данном гарантийном документе и инструкции по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на изделия, недостатки в которых возникли вследствие:

1. Несоблюдения требований Изготовителя, указанных в гарантийном документе;
2. Несоблюдения Потребителем правил установки, подключения, эксплуатации, хранения или транспортировки изделия, указанных в инструкции по эксплуатации;
3. Ремонта неуполномоченными на то лицами, если таковой ремонт повлек за собой отказ изделия;
4. Разборки изделия, изменения конструкции и других вмешательств, непредусмотренных инструкцией по эксплуатации;
5. Неисправностей и повреждений, вызванных экстренными условиями и действием непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия, и т.д.);
6. Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных животными или насекомыми;
7. Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных сверхнормативными отклонениями параметров сети электро-, газо-, или водоснабжения от номинальных значений;
8. Использования изделия для предпринимательской деятельности или в непредусмотренных целях;
9. Образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи (при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами);
10. Попадания во внутренние рабочие объемы изделия посторонних предметов, мелких деталей одежды или остатков пищи;
11. Механических повреждений изделия Потребителем (царапины, трещины, сколы и т.п.);
12. Потери товарного вида изделия вследствие воздействия на изделие химических веществ;
13. Термических и других подобных повреждений, которые возникли в процессе эксплуатации.

Изготовитель не принимает претензии в следующих случаях:

1. Несоблюдение правил установки;
2. Отсутствие оригинального гарантийного талона;
3. Отсутствие в гарантийном талоне следующих сведений: даты продажи, штампа торгующей организации, подписи продавца, модели и серийного номера изделия;
4. Внесение любых исправлений (изменений) в текст гарантийного документа.

Установка и подключение крупной бытовой техники:

1. Производитель рекомендует Вам доверить установку и подключение изделия «Kuppersberg» специалистам сервисного центра. Вы можете также обращаться в любую другую организацию, имеющую сертификат на оказание подобных услуг.

2. Оплата работ по установке и подключению изделия происходит по прейскуранту сервисного центра. Условия оплаты работ по установке и подключению регулируются действующим законодательством. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный имуществу граждан вследствие установки и подключения, не соответствующих требованиям, указанным в инструкции по эксплуатации, и произведенных неуполномоченными на то лицами.

3. В случае нарушения требований Изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо, проводившее эту работу.

4. Газовая бытовая техника может быть установлена только специалистом, имеющим допуск на установку газового оборудования. Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии отметки об установке или документа уполномоченной организации.

Изделие, имеющее трех-контактную сетевую вилку, обязательно должно быть заземлено!



This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper appears to be a standard notebook page or a sheet of stationery.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has a slight shadow on the right side, suggesting it's resting on a surface.



➔ ВНИМАНИЕ!

ДАННЫЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ
ТАК ЖЕ ЯВЛЯЕТСЯ
ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ,
ПРОСЬБА НЕ УНИЧТОЖАТЬ
ДО КОНЦА ЭКСПЛУАТАЦИИ
ТЕХНИКИ.

➔ Kuppersberg
➔ www.kuppersberg.ru
➔ info@kuppersberg.ru